

: ? 'D]fa UgYbg. 'A]h'@Y]ghi b[gghÅf_Y'i bX
HYUa [Y]gh'Ub 'XYf'HUVY`Ybgd]hnY°

8Yf': ? 'D]fa UgYbg'g]Y[hY'' . \$'a]h'XfY]'8YVØhUbhYb'[Y[Yb': J
8]YZZYb'i bX'V'Y]Vhi b[YgWÅ`U[Yb'Ub'XYf'Gd]hnY'XYf
CVYf`][U"

8Yf': ? 'D]fa UgYbg'gYhnh'g]WÅ`j]b'XYf': i »VU`!CVYf`][U`k Y]hYf'Ub'X]Y
Gd]hnY" 'B UWÅ`ZØbZ'Gd]Y'hU[Yb'ZØ\fh'X]Y'A UbbgWÅ UZh'a]h'Y]bYa
VYY]bXfi W_YbXYb'Di b_hYj cfgdfi b['j cb'XfY]'Di b_hYb"'8UVY]
_Ubb'X]Y'6]'Ubn'j cb'j]Yf'G]Y[Yb'i bX'Y]bYa 'i bYbhgWÅ]YXYb'VY]a
H]hY'UbK ÅfhYf'GWÅchh'A U]bn'Xi fWÅUi g'ØVYfnYi [Yb"'6YgcbXYfg
Ui ZÅ`][']gh'X]Y'HcfV]'Ubn'j cb'% , . (ž'X]Y'nY][hž'k]Y'YZZ_h]j 'XUg
HYUa 'j]b'XYf'CVYb]g]j Y'i bX'ghUV]'j]b'XYf'8YZYbg]j Y'gd]Y'h"

5a 'j Yf[Ub[YbYb'GUa ghU['hf]i a d\]YfhY'XYf': ? 'D]fa UgYbg'Ui Z
XYa 'i bUb[YbY\`a Yb'?i bghfUgYbd`Uhn'XYg': J'8]YZZYb'a]h' . \$"
8]Yg'k Uf'Y]b'VYa Yf_Yb]gk YfhYf'9fZc`[ž'XU'X]Y'A UbbgWÅ UZh'Ui Z
a Y\fyfy'Gd]Y'Yf'j Yfn]WÅhYb'a i gghY" 'I bhYf'UbXYfy'a 'ZY\`hYb
@Ub[nY]hj Yf'YhnhYf'@ WU'9]WÅ\cfb'gck]Y'A Ubi Y"; fØbbU[Y'a]h
@Y]ghYbdfcV`Ya Yb'i bX'A][i Y`8Y\cz'XYf'g]WÅ`Y]bYb
5i » YbVUbXf]gg'ni [Ync[Yb'\Uh"'5i WÅ`Ci ga UbY'GUbb`c\ž'XYf'j cb
XYf': 7?!! %- 'j]bg'HYUa '_Ua 'i bX'bi b'a]h': i » gWÅa YfnYb'ni
_Åa dZYb'\Uhž'gck]Y'X]Y'Yf_fUb_hYb'Gd]Y'Yf'æbUg'Jc[h'i bX'A UfW
9\`f\Ufhž'k Ufyb'b]WÅh'XUVY]"Hfchn'X]YgYf'dYfgcbY`Yb'5i gZÅ`Y
nY][hY'X]Y'A UbbgWÅ UZh'Y]bY'ghUf_Y'@Y]ghi b["

8YVØhg'XYf'bYi Yb'Gd]Y`Yf

æ'X]YgYf'gWÅk]Yf][Yb'G]hi Uh]cb'_cbbhYb'X]Y'Gd]Y'Yf'6Ugh]Ub
G_cfg_]ž: fUbW]g'GYgUm'Ui g'XYf'nk Y]hYb'A UbbgWÅ UZh'gck]Y'5!
ž b]cf'BcUÅ`Gh]V`]f'CVYf`][U!8YVØh'ZY]Yfb"'æfY'9]bk YWÅg'i b[

ZUbX`]b`Y]bYa`_f]h]gWXYb`A ca`Ybh`XYf`GU]gcb`ghUhh`i bX`g]Y
a`Y]ghYfhYb`X]Y`<YfUi`gZcfXYfi`b[`a`]h`6fUj`ci`f`9g`]gh`g]WXYf`Y]b
[`fc»Yf`GWf]h`i]b`]\fYf`?Uff]YfY`i bX`Y]b`NY]WXYb`Z0f`XUg
JYfhfUi`Yb`ž`XUg`XYf`HfU]bYf`]b`XYb`VfY]hYb`?UXYf`gYhnh`

8]Y`HcfY`Z0f`D]fa`UgYbg`Yfn]Y`hYb`XYf`YfZU`fYbY`HcV]Ug`Àb]W_Yž
XYf`]b`XYf`&-`"i`bX`,`+`"A`]bi`hY`hfUŽ`gck`]Y`8Ybb]g`?fcVž`XYf`a`]h
Y]bYa`VYY]bXfi`W_YbXYb`?cdZVU`]]b`XYf`)`*`"A`]bi`hY`YfZc`[`fY]W
k`Uf`9g`k`Uf`VYnY]W`bYbXž`XUgg`VY]XY`Hc`fgW`Ø`hYb`bi`b`VYfY]hg
VY]`gYW`g`GU]gcb`hfY`ZYfb`ghY`Yb`8]YgY`?cbghUbn`]b`XYf
HcfUi`gVYi`hY`]gh`Yb`hgW`Y]XYbX`Z0f`XYb`U`hi`Y`Yb`9fZc`[`XYg
HYUa`g`i`bX`gdf]W`h`Z0f`X]Y`[`i`hY`:`cfa`XYf`C`ZYbg]j`Y`

6YgcbXYfg`Yfj`cfni`YVYb`]gh`X]Y`@Y]ghi`b[`j`cb`Hcfk`Ufh`6Yb`Ua`]b
FY]hnž`XYf`Y]bYb`Yb`hgW`Y]XYbXYb`:`ci`Y`Za`YhYf`j`cb`B]W`K`]`hn`]b
XYf`YfghYb`<`À`ZhY`dUf]YfhY`"8]YgYf`A`ca`Ybh`k`Uf`Ui`ggW`U`[`YVYbXž
XU`XUg`Gd]Y`ni`X]YgYa`NY]hdi`b`_`h`a`]h`%`\$`Z0f`D]fa`UgYbg`ghUbX`
7c!HfU]bYf`<`U`[`Yb`6i`f`_Ufh`c`VhY`X]Y`A`UbbgW`UZh`9g`k`Uf`VY]`XYb
HYa`dYfUhi`fYb`gi`dYf`UbghfYb`[`YbX`"F`YgdY`_`hj`cf`XYf`A`UbbgW`UZhž
XUgg`g]Y`XUg`gc`Xi`fW`[`Ync`[`Yb`U`h`"GY]b`?ca`a`YbhUf
i`bhYfghfY]W`h`XYb`c`Yb`9]bgUhn`i`bX`X]Y`9b`hgW`c`ggYb`Y]h`XYg
HYUa`g`]b`gW`k`]Yf][`Yb`J`Yf`À`hb]ggYb`

æg[`YgUa`h`ghY`h`XYf`:`?`D]fa`UgYbg`a`]h`X]YgYf`VYY]bXfi`W_YbXYb
@Y]ghi`b[`X]Y`K`Y]WXYb`Z0f`X]Y`_`ca`a`YbXYb`Gd]Y`Y`"8]Y`HUhgUW`Yž
XUgg`g]Y`Ui`W`a`]h`j`Yf`YhnhYb`i`bX`Yf`_`fUb`_`hYb`Gd]Y`Yfb`Y]bYb
`UfYb`G]Y`[`Yff]b[`Yb``cbbhYbž`nY][`h`X]Y`H]YZY`i`bX`E`i`U`]h`À`h`XYg
?UXYfg`"9g`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž`c`V`g]Y`X]YgYb`d`cg]h]j`Yb`HfYbX`]b
XYb`b`À`W`ghYb`6Y`[`Y`[`bi`b[`Yb`Zc`fhgYhYb`_`Ö`b`Yb`ž`i`a`X]Y
HUVY`Yb`Z0f`i`b[`k`Y]hYf`Ui`gni`VUi`Yb`i`bX`]`fY`5a`V]h]cbYb`]b`XYf
C`VYf`][`U`i`bhYf`6Y`k`Y]g`ni`ghY`Yb`

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY